

Από την ιστοσελίδα της ΙΣΡΑΗΛΙΤΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΑΘΗΝΩΝ

? ?????????? ??????? ??? ? ???????????? ?????????? ??????, ?????????????????? ?????  
????????????? ??? ????????? 27 ????????????? 2016, ?????????? ??? ?????? ????????? ?????????  
????????? ?????????? ??? ?????? ??? ??????????????????.



? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?????  
????? ?????????? ?????????? ??? ??????. ?? ?????????? ??? ?????????, ??? ?? 1963 ?????????????? ??? ?????  
«????????? ??? ??????» ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ???  
????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ??????????. ?? ??? ?????? ?????? ??????  
????????? 25.685 ?????????? ?? ??? ??? ??????, ?????????? ?????? ?????????? ??? 328 ??????????  
?????????.

? ?????????????????? ?????????????? ?????????, ?????????? ?????? 328 ?????????????? ???, ?????????? ??????????  
?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ??????????????, ?????? ??? ?????????????? ???  
?????????, ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????????????????, ?????????????? ??? ?????????????? ???  
????????????????? ????????????????????? 800 ?????????????? ??? ?????????, ?????? ?????????? ?????? ??? ??????????  
??? ?????????????????????? ??? ??????. «? ?????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ??????????????  
????????? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??????????, ?? ?????????????? ??????????  
????????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????????. ?????????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????  
??? ?? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ??????. ?????? ?????? ?????? ?????????????», ??????????  
??

«????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??????????????, ??? ??????????????, ?????? ??? ?????????  
????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????  
?????????, ?????????? ?????????????????? ?????????? ? ?????? ?????????????????? ??? ??????», ?????????????? ? ?.  
????????? ?????????????????????, ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????????????? ?????????????????? ??????????, ???  
????????????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ??????????????, ?????? ?????????? ?????????????  
? ?????????????? ??????????????

«?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ??? ??????, ?????? ??? ?????????». ?  
????? ??? ?????? ?????? ?????????????????????? ??? ?????????? ??????????????, ?????????? ???», ????? ????  
????????????????? ??? ? ?. ????????????? ?????????????, ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????  
????????????????????? ??????????????????, ?????????????????????????? ??? ??? ? ?????? ?????? ??? ??? ? ??????????  
????????? ??? ?????? ?? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ??????????????  
????????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ???.

? ? . ??????????, ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ??????, ?????  
????? ?????????? ????: «????? 18 ?????????????? 2013, ?? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????, ??

????? Raoul Wallenberg ?????? ???? ????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ???  
????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?. ?????????? ??????????. ??????  
?????, ?????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ??????????. ?????? ??????????  
????????? ? ?????????, ??? ? ?????? ?????? ??????????.????? ??????, ??? ? ?????????? ??? ?????????? ??? ???  
????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ???.  
????? ?????, ??? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ??? ??? ?????????????????, ?? ?????????????? ?????? ???  
????? ?? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????????, ??? ?  
????????????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ??????».

?? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ? [????????????? ??? ?????????????????? ?](#). [?????????????](#)  
[?????????????????](#), ?????????????? ?????????? ?? ??? 328 ?????????? ?????????? ??? ??????, ?????????????? ?????  
????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????.

??? ???? ?????? ?????? 12.00, ??? ?????????? ??? ?????????????????????? (????????????????? ?????? ??????) ?  
????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????????????? ?????????? ?????? ?????? ??? 6.000.000 ??????????,  
????????? ??????? 67.151 ?????????? ??????????, ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????????  
????????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????? ? ?????????????? ??? ?????????????????? ?.  
????????????????? ??????????????????. ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????, ???  
????????????????????, ??? ?????????? ??? ??????????, ??? ??????, ?????????????? ?????????????, ??? ??????????  
?????????????, ??? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????, ??? ?????????????? ?????????????????????  
?????????????????, ??? ?????????????????? ??????????, ?????????????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??????????????????

? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ?????  
????????????? ?????????????? ??? ?????????????????????, ?????????????? ?????????????????? ??? ??????????????????  
????????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????????, ?????? ?????? ?????????????? ?????  
????????? ?????? ??? ?????? ??? 6.000.000 ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????  
?????????????. ? [????????????? ??? ?????????? ?????????? ??????????](#), ?????? ?????? ??? ?????????????????? ???  
????????????? ?????? ??? ?? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ? ?????? ??  
????????????????????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ???  
????????????????, ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ?? ??? ?????? ??????

? [????????????? ?????????????? ?](#). [?????? ??????](#), ?????????????????? ?????????? ?????????????? ??????????????????, ??? ???  
????????? ??????????????, ?????? ?????, «?? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??????????  
?? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????????» , ?????????????? ?????????????????????????: «?? ?????  
????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?? ?????? ???  
????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?? ??????????????????. ?? ?????????? ?????????? ?????  
????????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????? «?????????????????» ??? ?? ??????  
????????????????????????????????????? ?? ?????????????????? ??????????????????. ??? ??? ?? ?????????????? ?? ??????  
????????????????????? ?????? ?????????????????? ?' ?????? ?? ?????????? ??? ??? ??????????????????».

? ? . ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????????  
?? ?????????????????? ??????????????, ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ??????????????, ?? ?????? «??  
????????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????? ??  
????????????????????????????? ??? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ???  
????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????????». ?????? ?????, ?? ?????????????????? ?????? ?????????????????????  
????? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????????????????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ???  
????????????????? ?????????????????????? ??? ?? ?????????????????? ???, ??? ?????????????? ?????????????????? ???  
????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??????????????

???? ????????? ?????????, ?? ????? ?? 27?? ?????????, ?????? ?? ?????????????  
????????????????, ?? ????? ?????? ????????? ??, ?????? 6 ?????? ?? ?????? ?? 6.000.000  
????????? ?????????? ?? ??????????????????. ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ??  
??  
?? «????????? ??????????» ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??  
????????????? ?????????? ?? ???..

??? ?????????????? ?? ? ?????????????????????????????????????? . ?????? ????????? ?????? «????????????????  
????????? ?? ?? ?? ?????????????????????????????????????? ?? ??????, ?????????????????????????? ?? ?????????? ?????  
????????? ?? ?????????, ?? ?????????? ?? ??????, ?? ??????????????????, ?? ??????????????????????. ??????  
?????? ? ?????????????? ?? ??????????. ?????????? ?????? ??????????, ?????? ?????? ?? ?? ??????????????...  
????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? : ?????? ?? ?????????????????????????? ?? ?????? ??  
?????????????????????????. ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????  
?? ?????????????? ?? ???  
????????? ?? ??????????????. ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ??  
?????, ?? ??????, ?? ??????????, ?? ??????????????, ?? ?????????????????????». «?? ?????????????????»  
????? ? . ??????? «?????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????  
?????, ?????? ?? ?????????????, ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????????????, ?????????????,  
????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????????????????».

????????????????? ?????? «????????????? ?? ??????», ???????: «????????????????? ?????? ?? ?????????????????  
????????? ??, ?????????????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????????????, ?????????? ?? ?????? ??  
????????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????  
????????????????? ??????????. ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??????, ??? hasidei umm?t  
a-olam. ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????????????. ?? ?????????? ??  
?????, ?????????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????, ?????????? ?? ?????????  
????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????????; ?????? ?? ?????? ??  
?? ??????????????. ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ??????????. ?????? ?????? ??  
????????, ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????????. ?? ?????????? ?? ??????, ?????????????? ??  
?????????. ?????????????? ?? ?????????? ??????????. ?? ?????????????? ??????????????????. ?????????????? ??  
????????????????? ?? ??????????».

«328 ?????????? ?????????? ?? ??????», ?????? ? ??????????????????????????????????????, «????????? ??????????  
????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ??????????. ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????: ??  
????????????? ?????? ?? ?????????, ?????? ?????????, ??????????????????. ?? ?????????? ?? ??????????????????».

???????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????? – ??? ?????????? ???  
??? ?????????????? ??????????, ?????????????? ??? ???? ???? ??????????????». ??? ? ? ??????  
????????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? «????????? ??? ?????????? ?? ??????????????????  
????????????? ?????? ? ?????????? ?? ??? ??????????. ? ?????????????????? ?????? ??  
????????????? ?????? ??? ??????. ? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ???  
????????????? ??? «????????? ??? ?????????? ?? ??????????????, ? ??????????, ? ??????????????, ??  
????????????, ?? ?????????????, ?? ?????, ? ?????????? ??????, ? ??????, ?? ?????????????????, ? ??????????,  
?? ?????????????, ?? ?????????, ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? (...)? ??? ??  
????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????????????  
?????? ?????? ?????????????? ? ??????. ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??? ? ?????? ???  
????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ??????».

? ????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ? ?????? ?????? ????? ?????????  
????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ???  
Yad Vashem, ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ???  
?? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????? 328 ?????????? ??????????  
??? ??????: «????????, ??? ?????? 327 ?????????? ?????????? ??? ??????, ?????????? ?????? ??????  
??? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????? ??  
????? ?????? ??? ??????????. ?????????? ??????, ?????????????, ?? ?????????????????? ?????? ??????????  
????????????? ?????????????????. ?????????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????, ?????? ??  
????????????????? ?? ?????, ?????????, ?????? ?????????? ?? ??????????».

«6.000.000 ?????????????? ???» ?????????? ? ? ?????????, «????????? ?????? 67.151 ?????????? ?????????  
??? ?????? ??? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????? ????. ?????? ?????  
????????? ??? ?????, ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ????. ??? ?????? ???  
????????? ?????????? ???, ?? ??? ?????????????? ?? ?????????? ??? ??????????????. ??? ??? ??????????????????  
??? ??????». ??? ? ? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ??? «? ?????? ??? ?????????????????? ?????  
?? ?????????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????? ?????? ??? ??? ?????????? ?? ?????????? ?  
?????????????????, ? ??????????????, ?? ??????».

? ?????????????? ??????????????, ?????????????? ??? ?????????? **Dr Michal Govrin**, ?????? ?????????? ??? ??  
?????: «?? ?????? ?????? ??? ??? ?????????????? ??????????, ?????????????? ?? ?????????? ?????? ??????????»  
????????? ?????????? ??? ??????: «?????????????, ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????????  
????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??????????, ?? ?????????? ??? ??????????????????».  
«????????????? ?????????? ?????? ?? ??????????????, ?? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????  
??? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ??????????????, ??? ? ?????? ?? ??????????????  
?? ?????????? ??? ??? ?????? ?????, ?????? ?????????? ?????????;», ?????????????? ? ?????????????  
????????????????? ?????? ?????????? ??? ??????????: « ? ? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ???  
????????? ??????, ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????  
????????? ??? ?????????????????????? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ? ?????????? ?????? ?  
????????????? ??? ??????????; ??? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????  
????????? ??? ?????????????????? ?????????; ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ???  
????????, ?????? ?? ?????????????? ??? ?????? ??? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???  
??? ??? ?????; ? , ?? ?????? ?????, ???, ?? ?????????? ?????????????? ?????????, ? ?????????? ???  
????????? ??? ?????????????????? ?? ??? ?????? ?????? «? ?????????? ??? ??????????» ?????? ???  
????????????? ??? ?? «????????????? ??????????»;

?? ?????????????????? ?????? ? ?????????????????? ??? ??????, ??? ?????????????????? ?????????? ?? ??? ??????????  
????? «????????», ?????????? ? ?????? ?????????? «????? ?????????????????? ?????????, ?????? ?? ??????????»,

????, ?????????????? ??? ?????? ??? ??????, ?????? ??? ?? ??????, ?? ??????, ?? ??????,  
?? ????? ?? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ???  
«????????? ??????» ? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????, ??????????, ??? ?? ??????????  
??? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ???? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ???  
?????????????????». ? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? «????????? ??? ??????» ?????:  
«????????????? ?? ??????????, ?? ??????, ?????????????????? ??? ?? ??? ??? ?????????? ?????, ???  
? ?????????????????? ?????????? ??? «?????????» ?? ?????????? ?????? ??? ?? ??????????????  
????????? ??? ??? ?? ?????????????????????? ??? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ???  
????????????????? ?????, ????????? ?????? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ??????????????, ?????????????,  
?????????????????, ??? ?????? ?????????????? ??????????. ?????????? ?????????? ??? ?????????, ?????????  
?? ??? ?????????? ??? ?????????????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????? ??? ???  
????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????, ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??? ?? ?????,  
“?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ???? ?????? ?????????? ??? ??????” ? ?????????? ???  
????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?? ???  
????????????????, ?? ?????????????? ?? ??? ??? ??? ??????????????».

? ?????????????????? ?????????????????? ?. ?????????? ??? ?????????????????? ?. ??????????, ?? ???  
????????????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ??????????  
?????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ?????? ??? ?' ?????????????? ?????????,  
??? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?????????????? ??????????????????. «??????  
????????????????? ? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ???  
????????????? ???, ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????», ??????? ? ??????????????????  
????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ?????????? ?? «????????????????? ?????????????? ?????  
????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????». «?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????  
????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?? ?????????  
??? ?????????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????????????? ??? ??? ??????????????????» ?????????? ?  
????????????????????? ??????????.

? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ??? ? ?????????????? ?????????????????????? ??? ???  
????????????? ??? ??????????